



Beilage: Amtsblatt für die Stadt Guben und die Gemeinde Schenkendöbern



Guben/Gubin wird zur Sound-City: Landesmusikschultage an der Neiße

2000 junge Musiker, Tänzer, Sänger und Aktionskünstler auf acht Bühnen mit über 200 Veranstaltungen: Das ist das Programm beim 9. Festival der Musikschulen „Sound City“ vom 1. bis 3. Juli in Guben und Gubin. Das Festival der Musikschulen findet alle zwei Jahre an einem anderen Ort Brandenburgs statt. In diesem Jahr wird es zum ersten Mal länderübergreifend in Deutschland und Polen ausgetragen. Der Eintritt für alle Veranstaltungen ist frei.

Mit einem Riesenaufgebot an Musikern wird das Festival ein an Höhepunkten reiches Programm am Freitagabend einläuten. Beim Europakonzert auf der Gubiner Bühne erwartet die Besucher ein besonderes Highlight mit „Swing Classics“: Unter der Leitung des weltweit renommierten Jazzposaunisten und Bigbandleiters (BBC) Jiggs Whigham präsentieren Musiker aus Brandenburger Bigbands gemeinsam mit Profimusikern des Berlin Jazz Orchestra Klassiker des Swing und Jazz. Dieses Europakonzert ist zugleich Festakt zum Auftakt der polnischen EU-Ratspräsidentschaft. Große Bühnenshows, darunter sechs Musicals und Tanztheater sind an den drei Festivaltagen hautnah zu erleben - alles live gesungen und getanzt, mit fantasievollen Kostümen und Kulissen.

Ein buntes Kinderprogramm an den Neißeterrassen wird vom beliebten Zappelduster-Team von Antenne Brandenburg moderiert. Neben Konzerten und der Uraufführung des Musikmärchens „Mambuso und Frau Blaumann“ des Berliner Musiktheaters Rumpelstil präsentieren am Samstag und Sonntag mehr als 200 Kinder aus den Kitas und Horten von Guben und Gubin ein Bühnenprogramm.

Das komplette Programm der Landesmusikschultage „Sound City“ 2011 liegt diesem Neisse-Echo bei. Im Innenteil finden Sie weitere Hinweise zu diesem Event.

Außerdem in dieser Ausgabe:

- Das Stadt- und Industriemuseum wird fünf und feiert, S.
- Die wichtigsten Termine zum Start der Sommerferien im Ferienkalender, S.
- Zusteller gesucht, S.

Die Ausstellung zum Festival

Die Ausstellung „Farbklang“ der Kunstbereiche aus den Musik- und Kunstschulen lädt auch schon vor den Landesmusikschultagen „Sound City“ ein, Exponate aus Malerei, Skulptur und Grafik zu bewundern, die sich dem Thema „Musik und Bildende Kunst“ widmen. Die Ausstellung ist bis zum 3. Juli zu sehen im Ausstellungsraum der Stadt Guben (Gasstraße), in der Sparkasse Spree-Neiße, Direktion Guben (Cottbuser Straße) und im Stadt- und Industriemuseum (Gasstraße).

Platzeck ist Schirmherr

Die Schirmherrschaft für die Landesmusikschultage „Sound City“ in Guben und Gubin haben übernommen: Matthias Platzeck, Ministerpräsident des Landes Brandenburg, und Elżbieta Polak, Marschallin der Wojewodschaft Lubuskie.

„Grenzen überwinden durch gemeinsame Investition in die Zukunft“

Das Projekt wird aus Mitteln des Europäischen Fonds für Regionale Entwicklung im Rahmen des Operationellen Programms der grenzübergreifenden Zusammenarbeit Polen (Wojewodschaft Lubuskie)-Brandenburg 2007 - 2013, Small Project Fund und Netzwerkprojektefonds der Euroregion Spree-Neiße-Bober, kofinanziert.



Stadtführungen durch die Sound City zu den Landesmusikschultagen

Ausgebildete Gästeführer zeigen Interessierten während der Landesmusikschultage in einer einstündigen Stadtführung Guben und Gubin. So geht es mit Charme und Wissen durch Guben-Gubins Kultur, Geschichte und Leben: Stadtführungen durch die Sound City. Interessierte Teilnehmer spazieren durch die neu gestaltete Altstadt von Guben, erfahren Wissenswertes über die Industriegeschichte und gehen vorbei an Sehenswürdigkeiten wie der Stadt- und Hauptkirche von Gubin. Gubener und Gubiner Geschichte aus einem 776-jährigen bewegten Stadtgeschehen erwarten die Gäste ebenso wie Interessantes über die Sitten und Bräuche.

Wer Lust hat teilzunehmen, kann sich ab Freitag, dem 1. Juli, 9 Uhr, in der Touristinformation Guben, Frankfurter Straße 21, oder am Infopunkt von Sound City an der Postmeilensäule Frankfurter Straße ein Ticket kaufen. Die Teilnahmegebühr beträgt 2 Euro pro Person:

Hier die Termine:

Samstag, 2. Juli, 10 Uhr
Samstag, 2. Juli, 14 Uhr
Sonntag, 3. Juli, 10 Uhr

Sind weitere Gruppenführungen gewünscht, melden Sie sich bitte bis spätestens 1. Juli in der Touristinformation in der Frankfurter Straße 21, Telefon 0 35 61/38 67.

Straßensperrungen und Verkehrseinschränkungen während der Landesmusikschultage

Vom 1. Juli, 8 Uhr, bis 4. Juli, 11 Uhr, sind auf Grund der Landesmusikschultage Brandenburg in Guben die Gasstraße ab dem Kreisverkehr, die Straupitzstraße sowie der Wilkeplatz, die Berliner Straße ab Grünstraße, die komplette Frankfurter Straße, ein Teil der Winkelstraße und des Lohmühlenweges, die Kirchstraße und die Alte Poststraße ab der Kreuzung Uferstraße in Richtung Amtsgericht für den Fahrzeugverkehr voll gesperrt. Der Parkplatz Lohmühlenparkplatz wird ab dem 27. Juni, 15 Uhr, teilweise und ab Freitag, 1. Juli, 8 Uhr voll gesperrt. Vom 30. Juni, 7 Uhr, bis 3. Juli, 20 Uhr wird der Grenzübergang Stadtbrücke für den

Fahrzeugverkehr ab der Berthold-Lissner-Straße (Höhe Aldi) voll gesperrt. Die Berthold-Lissner-Straße selbst und die Zufahrt zum Aldi-Supermarkt bleiben befahrbar. Der Grenzübergang Gubinek ist in dieser Zeit uneingeschränkt nutzbar.

Es werden zwei Taxistände eingerichtet. Ein Standort befindet sich in der Berliner Straße im Anschluss an das Festgelände, und ein weiterer Standort befindet sich in der Gasstraße in Höhe der Giebelseite der Stadtverwaltung.

Die Besucher aus Guben werden gebeten, die öffentlichen Verkehrsmittel zu nutzen und die Parkplätze den auswärtigen Besuchern zu überlassen.

Bedarfsthaltestellen für den ÖPNV werden in der Feldstraße und Grünstraße eingerichtet. Diese gelten auch für den Regionalverkehr. Die Haltestelle am Wilkestift wird während der Straßensperrung nicht bedient.

Die Märkte Lidl, Praktiker und Aldi stellen für das Fest ihre Parkplätze zur Verfügung. Dafür bedankt sich die Stadt Guben recht herzlich. Weitere Parkmöglichkeiten bestehen in der Uferstraße, Bahnhofstraße und am Bahnhofsberg. Die Besucher des Gottesdienstes der Selbstständigen Evangelisch-lutherischen Kirche können die Parkplätze in der Straupitzstraße benutzen.

Tagebau bleibt Thema Nummer eins in Kaltenborn

Die letzte der Gubener Einwohnerversammlungen in den Ortsteilen im Jahr 2011 fand am 14. Juni in der Begegnungstätte in Kaltenborn statt. In seinem Redebeitrag machte der Gubener Bürgermeister deutlich, dass in den zurückliegenden sechs Jahren insgesamt 193.761,70 Euro für die bauliche Unterhaltung von Straßen, Wegen und Plätzen im Ortsteil zur Verfügung gestellt worden sind. Darin inbegriffen ist unter anderem der Ausbau der Dorfstraße. Im Jahr 2010 wurde zum Beispiel das Bankett von der Bushaltestelle bis Krähenbusch abgegriffen, Straßenschäden in der Kuckucksauwe beseitigt und Schnittmaßnahmen vorgenommen.

Die Anwesenden nutzten intensiv die Möglichkeit, Fragen an die Rathausmitarbeiter zu stellen und allseitig interessierende Sachverhalte zu diskutieren. Thema Nummer eins ist und bleibt die Tagebau-

planung. Der Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung, Klaus-Dieter Fuhrmann, stellte noch einmal klar, dass es zum jetzigen Zeitpunkt kein formalrechtliches Verfahren gibt. Er geht davon aus, dass Vattenfall diesen Antrag stellen wird. Zum Scopingtermin Ende Mai sind von den Anwesenden zahlreiche Einwände vorgetragen worden. Der Bericht dazu soll nun bis Ende August vorliegen. Knackpunkt bleibt die CCS-Technologie. Auch das Wohin in der Energiediskussion ist offen.

Problematisch aus der Sicht der Eltern gestaltet sich die Rufbereitschaft der Stadtbuslinie für die Kinder im Ortsteil. Sie müssen zur Haltestelle, den Bus rufen und insbesondere im Winter bei kalten Temperaturen etwa 15 Minuten auf den Bus warten. Betroffene wünschen sich dazu ein anderes Prozedere. So wurde angefragt, ob der Bus nicht generell bis Kaltenborn

fahren kann. Der Bürgermeister verwies auf den betriebswirtschaftlichen Aspekt der Personenbeförderung. Ein weiterer Bürger kann sich vorstellen, dass eine Rufbereitschaft unter Ausnutzung der technischen Möglichkeiten auch von zu Hause aus möglich sein muss. Dann würden die Wartezeiten an der Haltestelle entfallen. Der Bürgermeister will das Problem nun in einem Gespräch mit dem Neißeverkehr erörtern.

Weitere Themen waren die weitere Ausgestaltung der baulichen Unterhaltung der Straßen, die Gestaltung des Dorfangers und der hohe Grundwasserspiegel in einigen Bereichen des Ortsteiles. Den Dorfanger betreffend wird die Verwaltung nun noch einmal einen Entwurf vorlegen und zur Diskussion mit den Einwohnern stellen.

*Regina Bellack
Stabstelle GBA/BHBA/IBA/
Familie/Ortsteile*



Vierbeiner suchen Zweibeiner

Die Mitarbeiter des Gubener Tierheims stellen einige Katzen und Hunde vor, die ein neues Zuhause suchen. Die Mitarbeiter geben gern Auskunft über Namen und Charakter, aber auch über die individuellen Bedürfnisse der Tiere. Denn bevor der Entschluss gefasst wird, sich ein Tier anzuschaffen, ist vieles zu bedenken. Wie sind meine finanziellen Möglichkeiten in Bezug auf Futter, Tierarztkosten, jährliche Impfung, Kastration usw. Ist die Betreuung bei Krankheit und Urlaub gesichert? Ein Hund begleitet sein Herrchen oder Frauchen auch im Urlaub am liebsten überall hin. Katzen, Kleintiere und Vögel fühlen sich in ihrer gewohnten Umgebung wohler. Je nach Platz kann auch das Tierheim als Urlaubsbetreuung in Frage kommen. Es ist traurige Realität, dass immer wieder Tiere ausgesetzt werden - und das vielleicht nur, weil sie für die Zeit des Urlaubs im weg sind. Das muss nicht sein. Die Mitarbeiter und Tiere würden sich über einen Besuch im Tierheim freuen. Zu erreichen ist das Team des Tierheims in Guben, Vorderes Klostefeld 1, Tel.: 0 35 61/41 32.



Friedrich-Wilke-Preis 2011 geht an zwei Sozialprojekte

Zum ersten Mal vergibt die Selbstständige Evangelisch-Lutherische Kirche (SELK) zusammen mit dem Naemi-Wilke-Stift in diesem Jahr den neu geschaffenen Friedrich-Wilke-Preis. Der Jury lagen zwei Bewerbungen vor. Das SOS-Beratungszentrum Cottbus hatte sich mit dem Projekt „Positive Peerkultur im SOS-Beratungszentrum Cottbus als Kooperationspartner der Sachsendorfer Oberschule“ beworben. Das Projekt läuft seit 2009 und zeitigt bereits erste gute Erfolge. Die zweite Bewerbung

kam von der Schlesischen Diakonie in Tschechien, die sich mit einem Projekt zur beruflichen Integration von behinderten Menschen beworben hat. Das Projekt beschäftigt heute 20 Menschen und davon 16 mit gesundheitlichen Behinderungen. Das neu gegründete Unternehmen produziert originelle handbemalte Geschenkgegenstände und Wohnaccessoires. Der Erfolg dieses mutigen Anfangs zeigt sich auch darin, dass die Firma BLUE PRAHA die Produkte in luxuriösen Verkaufsstellen in

Prag und anderen Orten vertreibt.

Als Preisgeld stehen alle zwei Jahre 2000 Euro zur Verfügung. Bei der Vergabe im Jahr 2011 an zwei Projekte wäre das eine Halbierung des Preisgeldes. Deshalb haben die SELK und das Naemi-Wilke-Stift beschlossen, einmalig das Preisgeld auf 3000 Euro zu erhöhen.

Der Preis wird am 24. Juni beim 133. Jahresfest des Stiftes in Guben übergeben.

Im Jahr 2013 wird der nächste Friedrich-Wilke-Preis ver-

geben. Bewerbungen sind möglich nach den Regularien des Preises (www.naemi-wilke-stift.de) an das Naemi-Wilke-Stift, Dr.-Ayrer-Str. 1-4, 03172 Guben; Stichwort: Friedrich-Wilke-Preis.

Der Friedrich-Wilke-Preis will innovative Sozialprojekte, denen es gelingt, nachhaltig zur Verbesserung der Lebenslage von Menschen beizutragen, würdigen. Der Preis wird konfessionell unabhängig vergeben und steht Projekten in Deutschland und Osteuropa offen.

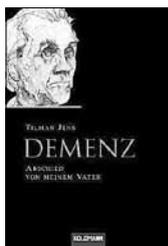
Die Stadtbibliothek informiert



Christine A. Lechner: Balance - für mehr Lebensfreude im Alter: Ein Trainingsprogramm gegen depressive

Verstimmung. Freiburg i. Breisgau: Lambertus Verlag, 2009.

„Zunehmend sind auch viele ältere Menschen in unserer Gesellschaft von der Volkskrankheit Depression betroffen. Dieses innovative Trainingsprogramm in zwölf Einheiten, entwickelt von der Psychotherapeutin C. Lechner im Auftrag der Caritas München, bietet speziell älteren Menschen Hilfen, mit einer Depression umzugehen. ... ist daher besonders interessant für Psychotherapeut(innen), Mitarbeiter(innen) und Pflegekräfte sowie Betroffene und deren Angehörige.“ (Verlag)



Tilman Jens: Demenz. Gütersloh: Gütersloher Verlags-Haus, 2009.

„Mein Vater weiß heute nicht mehr,

wer er ist.“

„Tilman Jens' Buch ist die Chronik eines Abschieds des Sohnes vom geliebten und bewunderten Vater. Der Sohn

berichtet von einem Lebensende, das so gänzlich anders verläuft, als sein Vater, der ‚Virtuose des Wortes‘, der Anwalt eines selbstbestimmten Todes, erhofft hatte. Ein bewegendes Buch über Auslöser und Auswirkungen einer grausamen Krankheit.“ (Verlag)



Knut Elstermann: Früher war ich Filmkind - die DEFA und ihre jüngsten Darsteller. Berlin: Das Neue Berlin, 2011.

„Irgendwo in Berlin. Die Geschichte vom kleinen Muck. Die Suche nach dem wunderbaren Vögelchen. Der Tapfere Schulschwänzer. Sie wurden nicht als Stars gefeiert, auch nicht mit einer Rolle nach der anderen besetzt, aber der Erfolg dieser DEFA-Filme hing maßgeblich von den Leistungen der Kinderdarsteller ab. Knut Elstermann, Journalist, Kritiker und Buchautor, hat vierzehn einstige Filmkinder befragt.“ (Verlag)



Tristram Stuart: Für die Tonne - Wie wir unsere Lebensmittel verschwenden. Mannheim: Artemis

& Winkler Verlag, 2011.

„Das Buch des englischen Journalisten und Öko-Aktivisten handelt von einem Skandal: 20 bis 50 Prozent der produzierten Lebensmittel landen in den westlichen Ländern im Abfall, aber auch anderswo ist Verschwendung an der Tagesordnung. Stuarts persönliche Protestform ist das „Container“, d.h. er ernährt sich von weggeworfenen Lebensmitteln z.B. aus Supermarkt-Containern. Doch er ist kein abgedrehter Öko-Spinner!“ (EKZ)



Christian Bahr: Schlösser in Berlin und Brandenburg - 50 Baudenkmale - ihre Geschichte und ihre Nutzung.

Berlin: Jaron-Verlag, 2010.

„Berlin und Brandenburg bieten einen einzigartigen Reichtum an Schlössern. Ob man sich für Architektur begeistert oder sich für Geschichte interessiert, ob einem der Sinn nach Erholung steht oder nach Bildung - hier findet man eine Vielzahl teils weltberühmter, teils kaum bekannter und dennoch entdeckenswerter Schlossanlagen. Abgerundet durch Bilder des bekannten Berlin-Fotografen Günter

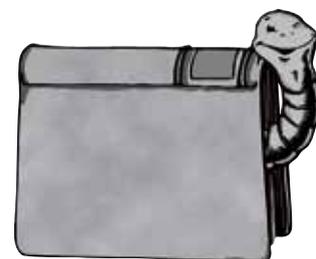
Schneider, eine Übersichtskarte sowie praktische Besuchertipps, ist dieser Band ein unverzichtbarer Begleiter durch die Berlin-Brandenburger Schösserlandschaft.“ (Verlag)



Eduard von Habsburg-Lothringen: Wo Grafen schlafen - Was ist wo im Schloss und warum. München: Beck Verlag,

2011.

„Der Autor lädt ein zur Besichtigung des idealen Schlosses. Auf einem imaginären Rundgang durch Salons und Gänge, Schlaf- und Speisezimmer, Bibliotheken und Schlossküchen, vorbei an Gemälden und Gobelins, Speichern und Gespenstern lernen wir das Schloss (und alle Schlösser) mitsamt seinen Bewohnern kennen. Vergangenheit, Gegenwart und Zukunft werden lebendig.“ (Verlag)





Die nachfolgenden Texte wurden übernommen und entsprechenden der damals gültigen Rechtschreibung und Grammatik. Die „Gubener Zeitung“, von 1871 bis 1944 auf Rollfilm festgehalten, kann in den Räumen der Stadtbibliothek in der Gasstraße eingesehen werden.

Guben vor 100 Jahren - Notizen aus der „Gubener Zeitung“

Juli 1911

02.07.1911

Bemerkenswerte Verfügungen für die Schulen teilt ein Berliner Blatt mit. Für die ärztliche Untersuchung von Schulkindern in der Schule sind folgende bemerkenswerte Bestimmungen erlassen worden: Untersuchungen, bei denen eine Entblößung des Körpers geboten ist, dürfen nur hinter einer Spanischen Wand vorgenommen werden, so daß das untersuchte Kind den Blicken der anderen entzogen ist. Mädchen dürfen nie in Anwesenheit einer männlichen Lehrkraft untersucht werden. Außerdem ist bei solchen Untersuchungen stets die Zustimmung der Eltern einzuholen. - Die ministerielle Verfügung über Jugendfürsorge gedenkt auch der Gemeindeschulen. Um den Einfluß auf die entlassene

Schuljugend nicht zu verlieren, sollen im Anschluß an die bestehenden Gemeindeschulen Jugendklubs gegründet werden. Diese Klubs werden nach Erledigung der notwendigen pädagogischen Konferenzen schon in allernächster Zeit ins Leben treten. Zu den Tagungen der Vereinigungen werden auch Vertreter des Lehrerkollegiums Vorträge übernehmen.

02. 07. 1911

Die Einwohnerzahl der Stadt Guben bei der Volkszählung am 1. Dezember 1910 betrug nach dem vorläufigen Ergebnis der Nachprüfung durch das kgl. preußische Statistische Landesamt 38 485 (17 678 männliche und 20 807 weibliche). An Wohnhäusern wurden 2781 bewohnte und 70 unbewohnte gezählt. Haushaltungen waren 10 278, Anstalten 42 vorhanden.

04.07.1911

Der Zapfenstreich der Schützengilde am Vorabend des Schützenfestes findet nicht, wie mitgeteilt, heute Montag, sondern morgen, Dienstag, abend statt. Der Zug geht vom Schützenhause aus durch den Lindengraben, Klosterstr., Markt, Königstr., Pfortenerstr. bis zum Hause des Maurermeisters Gutte, zurück Lubststr., Auf dem Sande bis zum Hause des Maurermeisters Hartmann, auf dem Rückwege durch die Neustadt, Turnerstr., Salzmarktstr., Frankfurterstr., Bahnhofstr. bis zum Bahnhofsbauwerk und endet auf dem Rückwege, der wieder durch die Bahnhofstr., Frankfurterstr. usw. erfolgt, am Hotel „Blauer Engel“. Am Mittwoch ist morgens um 6 Uhr Wecken, 7 - 8 Ständchen bei den Königen und Behörden, 11 Uhr Abholen der Fahne und Festmarsch, 11 1/2 Uhr Festmahl. Nachmittags Konzert. Für Donnerstag ist die Festordnung gleichlautend.

05.07.1911

Der heutige Viehmarkt war mit Rindern recht gut beschickt und es entwickelte sich vom frühen Morgen ab ein lebhafter Handel. Neben Kühen waren diesmal auch stattliche Zugochsen und viel Jungvieh

aufgetrieben. Pferde waren auf dem Markte nur schwach vertreten. Die Kauflust für Pferde war eine weniger rege. Händler und Landleute waren reichlich erschienen. Die besten Geschäfte machten augenscheinlich die Schankbuden. Aufgetrieben waren 871 Rinder und 810 Pferde, wofür 336,20 M. Standgeld eingenommen wurde; für Budenstandgeld wurden 82,40 M. vereinnahmt.

09.07.1911

Hotel Kronprinz.
Montag, den 10. Juli und folgende Tage
grosse In-Spezialitäten-Vorstellung von Mitgl. der J. S. L.
u. a. v. Ely Mathias, Lang-Soubrette.
Romeo, moderner Charakter.
Fritz Karlsen, Komist.
Motz. Trepp, Amerikaner Butetique Comedian.
II. Teil.
Gr. Internationale Ringkampfkongkurrenz
um den gr. Preis von Guben u. die Siegerprämie v. 1000 M. in bar.
Was jetzt haben sich folgende Ringer gemeldet:
Michael Paradosoff, Ural-Royal-Champion v. Sibirien.
Roul Peltian, Weltmeister v. Gieß-Geßlingen.
Jona Petrasan, der bekannte holländische Champion.
Romeo, bester Ringler v. Hamburg.
H. Schmidt, gen. Siegfried II, Weltmeister v. Ost- u. Westpreußen.
Piet van Andel, Champion v. Holland.
Artur Barkowaki, Weltmeister v. Berlin.
Erikson, Weltmeister v. Schweden.
George, Champion v. Polen.
- Weitere Meldungen folgen noch bevor. -
Die Vorstellung findet im Gartenhall, 6. ungenüßiger Bitterung im Saal
Anfang des Konzerts 8 Uhr, der Vorstellung 8 1/4 Uhr.
Stelle der Plätze: 1. Platz 1 M., 2. Platz 0.75 M., 3. Platz 0.50 M.
Im Vorverkauf bei den bekannten Vorverkaufsstellen, 1. Platz 0.85 M.,
2. Platz 0.65 M., 3. Platz 0.50 M.

Sanssouci
Nächstes gr. Vergnügungs-Etablissement der Stadt.
Von allen Seiten bequem zu erreichen.
Küche u. Keller bieten wie bekannt ihr bestes.
Stark besetztes Orchester.
Heute Sonntag abwechselnd
Streichmusik. Militärmusik.
Zum Kaffee ff. Plinze, div. Gebäck.
Reichhalt. Speisekarte zu zivilen Preisen.
Um recht regen Besuch bitte ganz ergebenst Max Coumont.
Dienstag, den 11. Juli
groses Abend-Konzert
der gesamten Gubener Konzert-Kapelle.
Direktion: A. Luther.

Wichtige Hinweise

Der Gubener Ferienkalender 2011 ist da

Der Veranstaltungskalender für die Sommerferien in Guben ist erschienen. Er enthält 215 Veranstaltungen von 16 Vereinen und Institutionen, darunter Tages- und Mehrtagesfahrten zum Beispiel ins Exploratorium Potsdam. Die Sportangebote reichen vom Schnupperkurs Billard über Fußball auf dem neuen Mini-

spielfeld bis zum Bootskorso und Bootstraining auf der Neiße. Der Ferienkalender ist ab sofort erhältlich in Jugendeinrichtungen (Fabrik, Comet, KJFZ, Haus der Familie, Heilsarmee), Schulen, im Service-Center der Stadtverwaltung, in der Stadtbibliothek und in den Städtischen Bädern.

Nachtangeln des KAV

Am 16. Juli 2011 führt der KAV Guben e. V. sein diesjähriges Nachtangeln am Pinnowsee durch. Beginn ist um 15.30 Uhr an der „Karp-

fenschänke“. Eine Voranmeldung ist bis zum 7. Juli 2011 im Büro des KAV Guben e. V. in der Mittelstraße notwendig. Hartmut Göllner

8. Apfelkönigin sucht Bilder aus ihrer Amtszeit

Die 8. Gub'ner Apfelkönigin Jana Wilke ruft alle Fotosammler zu einer Fotoaktion „Zeig mir wie es war!“ auf. Wer aus der Amtszeit 2002/2003 ein Foto von sich und Jana Wilke als Apfelkönigin des Fremdenverkehrsvereines, jetzt MuT e. V. besitzt, kann dies bis zum 21. Juli im Stadt- und Industriemuseum einreichen. Auf dem Foto muss die Info stehen, wer mit der Apfelkönigin zu sehen ist und zu welchem Anlass das Foto entstanden ist. Die Teilnehmer sollten den Absender auf dem Umschlag nicht vergessen, sie

bekommen eine persönliche Einladung zur Ausstellungseröffnung am 11. August 2011. Die Ausstellung wird bis 25. September zu sehen sein. Jana Wilke freut sich besonders über Bilder von folgenden Ereignissen, weil sie davon selbst keine hat: Juni 2003 Seniorenwoche, später Glücksfest beim Reiseveranstalter „Lange“, Dezember 2002: Einladung vom UBV, Lebenshilfe, Mitgliederversammlung des Fremdenverkehrsvereines, Eröffnung Weihnachtsmarkt und Begegnung auf der Neißebrücke (Lichterfest).

Radtour der IG BCE

Der Vorstand der IG BCE OG Guben lädt am 2. Juli 2011 zu einer Radtour an den Großsee zum „Wildschweinschießen“ ein. Treffpunkt ist um 8 Uhr an der Sparkasse Klosterfeld und um 8.15 Uhr am Abzweig nach Wischwitz. Rückmeldungen sind bis zum 25. Juni 2011 bei B. Grünberg unter Tel. (0 35 61) 43 00 98

und A. Kunst unter (0 35 61) 50 09 69 möglich. Der Termin für die optionale Fahrt nach Berlin zur Himmelspagode und zum Spargelhof Kleistow muss auf den 11. Oktober 2011 verschoben werden. Anmeldungen und Anfragen sind weiter bei Frau Heinzmann unter (0 35 61) 5 21 94 möglich. *A. Kunst*

Zusteller für das Neiß-Echo gesucht

Die Stadt Guben sucht neue Zusteller für das Neiß-Echo - zum einen für den Ortsteil Reichenbach, zum anderen für den Bereich Gasstraße, Wilkestraße, Egelneißedamm,

Dr.-Ayrer-Straße. Das Neiß-Echo erscheint alle 14 Tage und wird an alle Haushalte verteilt. Interessenten melden sich bitte bei der Stadt Guben, Bereich Öffentlichkeitsarbeit, Susann Winter, Telefon (0 35 61) 6 87 1- 10 41 oder per E-Mail an winter.s@guben.de.



Aus unserer Postmappe

Dank der Jugendfeuerwehr Bresinchen

Die Jugendfeuerwehr Bresinchen bedankt sich für neue T-Shirts und Sweatshirts beim Architektur- und Ingenieurbüro Bartke & Neuman GbR.

Eine Jugendfeuerwehr gibt es in Bresinchen bereits seit 2001 und jetzt hat sie eine Mitgliederzahl von zwölf Kindern und Jugendlichen. Anlässlich des zehnjährigen Jubiläums sowie des 90. Geburtstages der Ortsfeuerwehr Bresinchen wird am 27. August 2011 ein Highlight in Bresinchen stattfinden. Das Jubiläum findet in Kooperation mit BB RADIO statt.

Foto: FOTO Werner



Matheolympiade an der Corona-Schröter-Grundschule

Zur ersten Stufe der Mathe-Schulolympiade der Corona-Schröter-Grundschule mussten sich aus jeder Klasse die drei besten Rechner den schwierigen Aufgaben stellen. Sie rechneten, schrieben und zeichneten mit großer Anstrengung.

Unsere verdienten Sieger heißen in der Klassenstufe 1 Kamil Antosiak, bei den 2. Klassen siegten Cassandra Frotscher und Joan Eichhorn, in den 3. Klassen rechnete

Cora Bärwolf am besten, in der Klassenstufe 4 gewann Damaris Bendin, in den 5. Klassen haben Moritz Hermann und Jan-Niklas Grund gewonnen, und der Sieger der 6. Klasse heißt Max Ehrlichmann.

Ein herzliches Dankeschön gilt unseren Sponsoren, „Brummkreisel S. Preuß“, „Bürobedarf Hausmann“ sowie „Sport Neumann“ für die Preise.

Schülerreporter Jördis Wipfler und Hella Wiepke



Nachmittag der Generationen im Schillertreff

Am 15. Juni hatte der Veranstaltungsplan der Seniorenereinrichtung vom Treff am Schillerplatz einen schönen unterhaltsamen Nachmittag vorgesehen, welchen die Gäste gern folgten.

Nach einer gemütlichen Kaffeestunde fanden sich die Da-

men der Seniorentanzgruppe von Renate Scheel ein, um ihre einstudierten Tänze vorzuführen. Was so einfach aussah, erforderte jedoch viel Mühe, um die Schrittfolgen fehlerfrei zu beherrschen. Getanzt wurde unter anderem nach lateinamerikanischen

Klängen, Marsch und Polka. Den Gästen gefielen die Darbietungen der junggebliebenen Tänzerinnen sehr gut und deshalb war der Lohn ein schöner Applaus. Sogar die Kleinen von der Kita Brummkreisel klatschten mit, denn sie warteten bereits auf

ihren Auftritt. Mit viel Leidenschaft absolvierten sie ihr Programm. Ganz niedlich war das Lied von der Körperwäsche. Die Mimik der Kleinen war so entzückend, dass die Senioren darüber lachen mussten.
*Marina Schulz,
Leiterin Treff am Schillerplatz*

Sportlicher Dreikampf an der Diesterwegschule

Am Kindertag fand in der Diesterweg-Schule das traditionelle Sportfest statt. Dazu trafen sich alle Schüler im Sportzentrum Obersprucke, um im Dreikampf die Besten zu ermitteln. Alle strengten sich im Weitsprung, Schlagballweitwurf und 50-Meter-Lauf

doll an und wurden auch von ihren Mitschülern und den begleitenden Eltern angefeuert. Um die Zeit bis zur Siegerehrung zu verkürzen, fanden am Ende noch lustige Spiele statt wie Erbsenweitspucken und Tauziehen. Dann war endlich Siegerehrung, bei der die Erst-

bis Drittplatzierten jeder Klassenstufe unter viel Beifall eine Urkunde erhielten. Wir bedanken uns bei allen Eltern und Großeltern, die uns an diesem Tag so fleißig unterstützten.

Die Schulreporter der Diesterweg-Schule



Alle Sieger und Platzierten des Sportfestes der Diesterweg-Schule.

Foto: privat

Die allererste Unterrichtsstunde

Die Schulanfänger der Kita Brummkreisel erlebten ihre erste Unterrichtsstunde in der Friedensschule. Frau Fiedler zeigte den kleinen Schulanfängern ihre zukünftige Schule. Bei Frau Berger durften die Kinder eine ganze Unterrichtsstunde miterleben. Sie ahmten Tiere und deren Geräusche nach. Ein Schüler las eine Geschichte vor und die künftigen Abc-Schützen sollten das Gehörte aufmalen. Schon wie sie es im Kindergarten gelernt haben, erfuhren sie auch hier, dass man sich melden sollte, wenn man eine Frage hat, dass man nicht dazwischen reden darf und leise sein muss. Nach der Unterrichtsstunde wurde sie von ihrer zukünftigen Horterzieherin abgeholt und es gab viel zu erzählen. Anschließend spielten und tobten die Kinder noch auf dem Schulhof, bis es zurück zum Bus und zur Kita ging. Alle Kinder hatten großen Spaß. Ein Dank an die Lehrer und Horterzieher.

Susan Trutzenberger

Service **Anzeigen**
Tel. 0 35 35 / 489-0

Klassenfahrt zur Wagenburg

Die Klasse 4b stand am 14. Juni pünktlich um 9 Uhr mit Fahrrädern und Gepäck auf dem Schulhof. Wir wollten zur

Wagenburg nach Groß Drewitz. Ohne Panne kamen wir Mittag in der Wagenburg an. Wir räumten unsere Schlafwa-

gen ein und erkundeten das Gelände. Nach dem Mittagessen gingen wir im Göhlensee baden. Ein Dankeschön

an Frau Wächtler-Richter, die uns als Rettungsschwimmerin betreut hat. Die erste Nacht im Planwagen war spannend und aufregend, auch die Spinnen besuchten uns.

Am zweiten Tag fuhren wir mit der Lok um die Wagenburg, mit dem Floß über den Göhlensee und mit dem Langholzkutscher um den See. Die Ranger veranstalteten mit uns eine Waldralleye. Am Abend kamen unsere Eltern zum Grillen. Nach der zweiten aufregenden Nacht packten wir wieder unsere Sachen und fuhren mit dem Fahrrad in Richtung Guben. Mir hat die Klassenfahrt super gefallen. Ein Dankeschön an unsere Eltern, besonders an Herrn Schiffer, und die Klassenlehrerin Frau Türke.

Gina Mahrenholz, Klasse 4b



Sport

Gubener Hundesportler sichern sich Landesmeistertitel

Beim Hundesportverein Welzow sind am 11. Juni 2011 die Landesmeisterschaft im Turnierhundsport ausgetragen worden. Die Meisterschaft fand unter besten Bedingungen auf dem Ausbildungsgelände statt. Es nahmen zahlreiche Konkurrenten aus Vereinen des Landes Brandenburg und Berlin teil. Vom Hundesportverein Guben hatten sich Julia Böker als Jugendliche sowie Sven Hundsdörfer, Nadin Schicketanz und Mandy Grebasch bei Vereinsturnieren qualifiziert. Es erfolgten in den einzelnen Disziplinen spannende Einzelkämpfe. Am Ende siegte Julia Böker mit ihrer Mischlingshündin Bella im Hindernislauf und 2000-Meter-Geländelauf und wurde somit Landesjugendmeisterin.

Sieger und Landesmeister wurde Sven Hundsdörfer mit seinem Schäferhund Halvar im 5000-Meter-Geländelauf. Nadin Schicketanz gewann mit ihrem Australian Shepherd Max den Vierkampf und wurde Landesmeisterin. Im Geländelauf über 2000 Meter wurden die beiden Dritte. Mandy Grebasch siegte mit ihrer Berner Sennenhündin Emma im Hindernislauf. Allen Sportfreunden nochmals herzlichen Glückwunsch für die erbrachten Leistungen. Als nächstes großes Ziel ist die Teilnahme an der Verbandsmeisterschaft im Juli in Suhle geplant.

Weitere Informationen über den Hundesportverein Guben e. V. stehen unter www.hundesportverein-guben.de.
Sven Hundsdörfer



Sie waren für Guben erfolgreich: Sven Hundsdörfer, Nadin Schicketanz, Mandy Grebasch und Julia Böker (v. l.). Foto: privat

Wir gratulieren



*Wir gratulieren ganz herzlich
unseren Gubener Geburtstagskindern
der nächsten zwei Wochen*



Zum 65. Geburtstag

Frau Doris Eibisch
Herrn Gerhard Strehl
Frau Eva Richter
Herrn Joachim Schindler
Frau Sieglinde Franz

Zum 70. Geburtstag

Frau Ingetraud Heimann
Frau Roswitha Krüger
Herrn Erhard Hafemann
Frau Renate Gebhard
Frau Ursula Slupina
Herrn Hans-Joachim Hausmann
Frau Vera Brambora
Herrn Wilhelm Schellschmidt
Herrn Dietmar Köhler
Frau Margot Zimmer
Herrn Dieter Fabig
Frau Ingeborg Niewisch
Frau Brita Hoth

Zum 75. Geburtstag

Frau Vera Reincke
Frau Christa Schellack

Frau Erika Lehmann

Herrn Klaus Kreisch
Frau Hanni Weise
Herrn Klaus-Dieter Korytke
Herrn Hans Kupke
Frau Johanna Kaschube
Frau Gertrud Fischer
Frau Edith Hübner
Herrn Hans-Joachim Richter
Frau Ingrid Albinus
Frau Helga Schwarze

Zum 80. Geburtstag

Frau Eva Heide
Frau Regina Poblocka
Herrn Manfred Gräfe-Dehn
Herrn Eugen Zitzer
Frau Minna Behnke
Frau Edeltraut Kohlack
Herrn Horst Schönemann
Frau Ingeburg Staffetius
Herrn Günter Herzog

Zum 85. Geburtstag

Frau Brigitte Wischkony
Frau Wera Schulz

Zum 90. Geburtstag

Frau Gertrud Neumann

Zum 91. Geburtstag

Frau Irene Puchert

Zum 92. Geburtstag

Frau Lieselotte Grünig

Zum 93. Geburtstag

Herrn Ernst Brilke

Zum 94. Geburtstag

Frau Margot Kohl

Zum 96. Geburtstag

Frau Hildegard Neumann

Zur Goldenen Hochzeit

Eheleute Reinhard & Ilona Schmidt

Eheleute Lothar & Inge Kanig

Zur Diamantenen Hochzeit

Eheleute Werner & Gisela Möhring

Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche

Datum	Uhrzeit	Ort der Veranstaltung	Art der Veranstaltung	
26.06.11	14:00	merino/Zippel	Familiensonntag - Spiele, kreative Basteleien, sportliche Aktivitäten u. a.	
27.06.11	09:00 - 12:00	HdF	Eltern-Kind-Gruppe	
	10:15 - 11:15	FCGG e. V.	Rückenschule/Wirbelsäulengymnastik; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	13:00 - 14:00	Heilsarmee	Mittagessen; Teilnehmerbeitrag für Kinder: 0,50 EUR	
	13:30	KJFZ	Billard-Tag	
	14:00 - 17:00	Heilsarmee	Familiencafé für alle - Action für Kids	
	16:30	KJFZ	Fußball/Sportspiele in der TH Europaschule	
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Pilates	
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Bauch-Beine-Po; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	19:15 - 20:15	FCGG e. V.	Step Basic	
28.06.11	09:00 - 12:00	HdF	Eltern-Kind-Gruppe	
	13:00 - 14:00	Heilsarmee	Mittagessen; Teilnehmerbeitrag für Kinder: 0,50 EUR	
	13:30	KJFZ	Computer/Internet	
	14:00	Zippel	Wir tasten uns vorsichtig an die Ferien heran - welche Wünsche u. Ideen habt ihr	
	14:00 - 15:00	Heilsarmee	Hausaufgabenhilfe	
	14:00 - 17:00	Heilsarmee	Familiencafé für alle - Action für Kids	
	14:00 - 20:00	Comet	Billard for free	
	15:00 - 17:00	Heilsarmee	Offener Kinder- und Jugendtreff	
	15:00 - 17:00	HdF	Im Lernstübchen lernen & Hausaufgaben erledigen - (bis zu den Schulferien)	
	16:30	KJFZ	Kess: Töpfern	
	16:30 - 18:00	HdF	Theaterspielen mit Grundschulkindern	
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Kinder Tae Bo; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	18:00 - 20:00	FCGG e. V.	Breakdance für Einsteiger	
	18:30 - 19:30	FCGG e. V.	Kickboxen; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
29.06.11	09:00 - 12:00	HdF	Eltern-Kind-Gruppe	
	10:15 - 11:15	FCGG e. V.	Bauch-Beine-Po; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	13:00 - 14:00	Heilsarmee	Mittagessen; Teilnehmerbeitrag für Kinder: 0,50 EUR	
	14:00	KJFZ	Kess: Töpfern in der Corona - Schröter - Schule	
	14:00 - 15:00	Heilsarmee	Hausaufgabenhilfe	
	14:00 - 17:00	Heilsarmee	Familiencafé für alle - Action für Kids	
	15:00	Comet	Kreativtag mit backen, kochen, basteln	
	15:30	KJFZ	Kreativ: T-Shirt bemalen - Bitte T-Shirt mitbringen!	
	15:00-17:00	HdF	„Geschickte Hände“ - Töpfern; Teilnehmerbeitrag: 3,00 EUR	
	15:00 - 17:00	Heilsarmee	Offener Kinder- und Jugendtreff	
	16:00 - 17:00	FCGG e. V.	Kindersport; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	17:00 - 19:00	FCGG e. V.	Breakdance; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Fit for Body; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
30.06.11	09:00 - 12:00	HdF	Eltern-Kind-Gruppe	
	13:30	Freibad	Ausflug in das Freibad (Organisation durch die Heilsarmee) - TN-Beitrag: 1,50 EUR Bitte Fahrrad, Helm, Badesachen, Verpflegung u. Eintrittsgeld mitbringen!	
	14:00	Zippel	Was sind eure Ferienpläne?	
	14:00 - 16:00	HdF	Im Lernstübchen lernen & Hausaufgaben erledigen & nach Vereinbarung	
	14:00 - 17:00	Freibad	Ferieriöffnung - mit Spielen im Wasser, Basteln ab 6 Jahre- bis 16 J. Eintritt 1,50 EUR	
		Freibad	Fußballturnier ab 6 - 16 Jahre - Anmeldung vor Ort beim Team vom JK Comet- 1,50 EUR (bis zu den Schulferien)	
	14:00 - 17:00	Heilsarmee	Familiencafé für alle - Action für Kids	
	15:00 - 17:00	Heilsarmee	Offener Kinder- und Jugendtreff	
	15:30	KJFZ	Offene Holzwerkstatt - Preis: 1,50 EUR	
	16:00 - 18:00	HdF	Aquarellkurs	
	17:00	Comet	Abendbrotessen & Flimmerstunde - Teilnehmerbeitrag: 0,20 EUR	
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Kickboxen; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Kinder Tae Bo; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	18:30 - 19:30	FCGG e. V.	Kurs-Mix; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	01.07.11- 03.07.11	ganztags	Familienz. Grießen	Familienzelten - Zeltstellplatz 5,00 EUR u. Erwachsene 24,50 EUR, Kinder, 20,00 EUR (inkl.Verpflegung) Zelt mitbringen; Tel.: 03 56 96/2 82
01.07.11	10:00 - 20:00	Comet	Internet for free	
	14:00	Zippel	Offener Treff mit Lydia	
	14:30	KJFZ	Koch-u. Backstudio - Kaltschale mit Früchten - Preis. 0,50 EUR	
	15:00 - 16:00	Reitverein	Schnupperreiten - Teilnehmerbeitrag: 2,00 EUR - Bitte an festes Schuhwerk denken!	
	16:45 - 17:45	FCGG e. V.	Wirbelsäulengymnastik; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	17:00	WerkEins	KidsFun - Teilnehmerbeitrag: 1,50 EUR	
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Bauch und Po - Spezial; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h	
	02.07.11	14:00 - 17:00	Oberneißle Steganlage	Bootstraining - 8 - 18 Jahre - Veranstalter: Bootsverein Guben e. V.; Badebekleidung nicht vergessen!
		14:00-20:00	Comet	Internet for free
02.07.11	19:00	Comet	Ferieriöffnungsdisco mit Grillen ab 12 Jahre - Teilnehmerbeitrag je nach Verzehr	

Datum	Uhrzeit	Ort der Veranstaltung	Art der Veranstaltung
04.07.11	10:00 - 20:00	Comet	Internet for free
	10:15 - 11:15	FCGG e. V.	Rückenschule/Wirbelsäulengymnastik; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	14:00	Heilsarmee	Sommerferiengrillen - Teilnehmerbeitrag: 1,00 EUR
	14:00	Zippel	Bilderrahmen basteln Teilnehmerbeitrag: 1,50 EUR
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Pilates
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Bauch-Beine-Po; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
05.07.11	19:15 - 20:15	FCGG e. V.	Step Basic
	09:00 - 12:00	HdF	Ferienbrunch, leckeres Frühstück - 6 - 12 Jahre - Teilnehmerbeitrag: 1,00 EUR
	10:00 - 20:00	Comet	Internet for free
	13:30	KJFZ	Computer/Internet
	14:00	Heilsarmee	Spiel & Spaß
	14:00	Zippel	Bilderrahmen basteln - Teilnehmerbeitrag: 1,50 EUR
	14:30	KJFZ	Kreativ: Paperball - 10 Teilnehmerinnen ab 8 Jahre - Teilnehmerbeitrag: 0,50 EUR
	15:00	Comet	Graffiti - Teilnehmerbeitrag: 3,00 EUR
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Kinder Tae Bo; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	18:00 - 20:00	FCGG e. V.	Breakdance für Einsteiger
06.07.11	18:30 - 19:30	FCGG e. V.	Kickboxen; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	Fahrt	Potsdam	Abfahrtszeitpunkt bei Anmeldung - Fahrt ins Exploratorium ab 12 Jahre Veranstalter: Comet- Anmeldung bis 4. Juli 2011 erforderlich! - TN-Beitrag: 10,00 EUR
06.07.11	10:00 - 12:00	Sportzentrum	Kaltenborner Str. - Schnupperkurs Handball weiblich - ab 8 Jahre - TN-Beitrag: 1,50 EUR VA -SV Chemie Guben - Sportsachen nicht vergessen!
	10:15 - 11:15	FCGG e. V.	Bauch-Beine-Po; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	14:00	Heilsarmee	Geländespiel
	14:00	Zippel	Ballspiele
	14:30	KJFZ	Kreativ: Teeny-Umhängetasche mit Schmucksteinen -10 TN ab 10 Jahre - Preis: 2,50 EUR
	15:00 - 17:00	HdF	Kinder-u. Familientöpfern; TN-Beitrag: 3,00 EUR - ab 6 Jahre- Anmeldung erforderlich!
	16:00 - 17:00	Billardhaus	Schnupperkurs Kegel-Billard ab 10 Jahre - TN-Beitrag: 1,00 EUR-VA SV Chemie Gb
	16:00 - 17:00	FCGG e. V.	Kindersport; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	17:00 - 19:00	FCGG e. V.	Breakdance; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Fit for Body; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
07.07.11	09:00	Tierpark Cottbus	Fahrt TP Cottbus m. Zooschule, Fahrt m. Parkeisenbahn- 14 TN ab 8 Jahre TN.: Beitrag: 10,00 EUR - VA. KJFZ- Anmeldung bis 1.7. 11- (auch für Eltern/Großeltern)
	10:00 - 11:00	Stadtbibliothek	„Von Rittern und Burgräulein“- 20 TN ab 9 Jahre - Anmeldung bis 4. Juli 2011
	10:00 - 12:00	Kegelbahn	Besuch der Kegelbahn Kaltenborner Str.- 10 TN von 6-12 Jahren
		Sportzentrum	VA: HdF - Bitte Schuhe mit heller Sohle, Trinken u. kleinen Snack mitbringen!
	14:00	Heilsarmee	Waldtag m. Übernachtung i. Wald mit JG aus Amerika -ab 10 Jahre TN-Beitrag: 3,00 EUR Anmeldung erforderlich! Schlafsack, Zahnbürste, Schlafzeug mitbringen, Genehmigung d. Eltern
	14:00	Zippel	Ballspiele
	14:00 - 17:00	Oberneiße	Bootstraining m. Ruder, Paddel o. Schlauchboot sowie Floß - TN 8 - 18 Jahre
		Steganlage	VA: Bootsverein Guben-Badebekleidung/Trainingskleidung nicht vergessen!
	15:00 -16:00	Reitverein	Schnupperreiten - Teilnehmerbeitrag: 2,00 EUR- Bitte an festes Schuhwerk denken!
	16:00 - 18:00	HdF	Aquarellmalerei - ab 6 Jahre, unter 6 Jahre mit Begleitung - Anmeldung erbeten!
08.07.11	17:00	Comet	Abendessen & Flimmerstunde - TN-Beitrag: 0,20 EUR
	17:00 -18:00	FCGG e. V.	Kickboxen; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	17:00 - 18:00	FCGG e. V.	Kinder Tae Bo; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	18:30 - 19:30	FCGG e. V.	Kurs-Mix; Teilnehmermonatsbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	10:00 - 20:00	Comet	Internet for free
	14:00	Zippel	Radtour auf dem Neißedamm - Verkehrstüchtiges Fahrrad u. Verpflegung mitbringen!
	14:30	KJFZ	Picknick auf der Wiese hinterm Haus - Teilnehmerbeitrag 0,50 EUR
	15:00 - 16:00	Reitverein	Schnupperreiten - Teilnehmerbeitrag: 2,00 EUR - Bitte an festes Schuhwerk denken!
	16:45 - 17:45	FCGG e. V.	Wirbelsäulengymnastik; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
	18:15 - 19:15	FCGG e. V.	Bauch und Po - Spezial; Teilnehmerbeitrag für Nichtmitglieder: 5,00 EUR/h
09.07.11	14:00	KJFZ	Parkfest der AWO
	14:00 - 20:00	Comet	Internet for free

Bootsverein Guben e. V., Deulowitzter Straße 7

Fabrik e. V. mit JC Zippel, merino, WerkEins, WerkZwei, Mittelstraße 18, Tel. 431523, www.fabrik-ev.de

Freizeittreff Comet (Comet), Förderverein für alternative Jugendarbeit und Jugendkultur e. V., Kaltenborner Straße 143, Tel. 41 97, www.cafe-nobudget.de

Freibad, Friedrich-Engels-Straße 15

Fitnessclub Guben-Gubin e. V. (FCGG e. V.), Otto-Nuschke-Str. 9, Tel. 54 73 47, www.fitnessclub-guben-gubin.de

Haus der Familie e. V. (HdF), Goethestraße 93, Tel. 6 85 10, www.mehrgenerationenhaeuser.de/guben

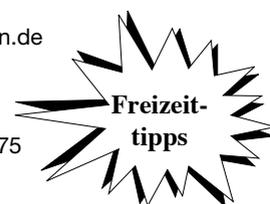
Heilsarmee, Brandenburgischer Ring 54, Tel. 54 49 94, www.heilsarmee.de

Kinder- und Jugendfreizeitzentrum (KJFZ), Platanenstraße 9, Tel. 53074, www.kjfz-guben.de

Reit- und Fahrverein Schenkendöbern e. V. (Reitverein), Am Bloming 12, 03172 Schenkendöbern, Tel. 50 08 75

Stadtbibliothek, Gasstraße 6, Tel. 68 71/21 00

Sportzentrum, Kaltenborner Straße (Sportzentrum), Kaltenborner Straße 207





9. Gubener Gesundheitstag

24.06.2011
14.00 - 18.00 Uhr
Guben, Schillerplatz

**LOKALE BÜNDNISSE
FÜR FAMILIE**

Programm:
14.00 Uhr Eröffnung durch die Schirmfrau
Monika Schulz-Höpfner, MdL CDU
Musikalische Unterhaltung mit den
Lindenmusikanten
Modenschau mit Jannett-Moden



Viele Stände von Vereinen,
Institutionen und Unternehmen
rund um das Thema
Gesundheit
Tombola
Kutschfahrten
Aktionen für Klein und Groß

VERANSTALTER: AWO, GUWO & STADTVERWALTUNG GUBEN

Heiß auf Eis

Rund um eine köstliche Schleckerei



06. Juli 2011 15:00 Uhr
Im Kulturzentrum Obersprucke

„Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“



Sonderausstellung

im Stadt- und Industriemuseum Guben

05.07.2011 – 07.08.2011

Die — Fr 10 — 17 Uhr Sa — So 14 — 17 Uhr
Gasstraße 5 in Guben Tel.: 03561 6871 2100
E-Mail: stadt-und-industriemuseum@guben.de www.museen-guben.de
Eintritt: Erwachsene: 3,00 Euro Ermäßigt: 2,00 Euro Kinder: 1,50 Euro

Hier ist was los!



Hier ist was los!

Museale Angebote zur Festwoche

Dienstag, 5. Juli

- **11:00 Uhr:** Eröffnung der Sonderausstellung: „Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“ mit einem Programm der Kita „Montessorl“
Eintritt: ab 14:00 Uhr nach Engelstordnung
- **16:00 Uhr:** Infoveranstaltung über das deutsch – polnische Projekt: „Herausgerissene Wurzeln“ mit unseren polnischen Partnern
Eintritt: frei

Mittwoch, 6. Juli

- **10:00 – 17:00 Uhr:** Sonderausstellung: „Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“
- **10:00 – 12:00 Uhr:** Workshop der Gubener Kunstgilde e.V. mit der Hortgruppe Poetensteig
Eintritt: 1,50 Euro
- **15:00 Uhr:** Lesung mit Dr. Schatte unter dem Titel: „Deutsch polnische Reisegeschichte“ und musikalischer Begleitung mit Dierwald Kriegel in gemütlicher Runde
Eintritt: 1,50 Euro, Anmeldung erwünscht

Donnerstag, 7. Juli

- **10:00 – 17:00 Uhr:** Sonderausstellung: „Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“
- **10:00 – 12:00 Uhr:** Workshop der Gubener Kunstgilde e.V. mit der Hortgruppe Poetensteig
Eintritt: 1,50 Euro
- **18:00 Uhr:** Sonderveranstaltung: „Käse und Wein“ mit dem Gubener Weinbau e.V.
Eintritt: 3,00 Euro, Anmeldung erwünscht

Freitag, 8. Juli - Museumsgeburtstag

- **10:00 – 17:00 Uhr:** Sonderausstellung: „Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“
Eintritt: nach Engelstordnung
- **10:00 – 14:00 Uhr:** Fotoaktion an der „Echten Hutprobierstation“
Eintritt: nach Engelstordnung
- **18:00 Uhr:** Festveranstaltung in der „Alten Färberei“ zum Jubiläumsjahr
Eintritt: auf Einladung (für polnische und deutsche Gäste sowie Partner und Sponsoren)

Das Jahr 2011 ist für das Stadt- und Industriemuseum ein ganz besonderes Jahr – wir feiern am 8. Juli unseren 5. Geburtstag.
Aufgrund dieses Jubiläums sind alle musealen Angebote darauf thematisiert.

Juni - Sonderausstellung: „Farbklang“ eigens zu den stattfindenden Landesmusikschultagen in Guben



Juli – Sonderausstellung: „Impressionen einer 5-jährigen Geschichte“ mit einer Festwoche



August/ September – Sonderausstellung: „Impressionen über die Amtszeit einer Apfelkönigin“ mit Frau Jana Wilke

3. September – Museumsnacht vom Landkreis Spree-Neiße: mit einem deutsch-polnischen Programm unter dem Titel: **„Guben und Gubin unter einem Hut“**



Oktober/ November – Sonderausstellung: „Der Überfall auf Polen“ eine Ausstellung aus der Friedenskirche/ Antikriegsmuseum Berlin



Dezember/ Januar 2012 – Weihnachtsausstellung: „Räucherhäppchen und andere weihnachtliche Dekorationen“

Kabarettnachmittag mit den Herbstzeitlosen

Zu einem unterhaltsamen Nachmittag mit dem Seniorenkabarett „Die Herbstzeitlosen“ lädt das Begegnungszentrum der Volkssolidarität in der Berliner Straße 35 am Mittwoch, dem 6. Juli, ein. Unter dem Motto „Alltag - Zwischen Frühstück und Feierabend“ erleben die Besucher auf lustige Weise den ganz normalen täglichen Wahnsinn des Lebens. Die Gubener Herbstzeitlosen versinken in Männerträume, gehen zum Doktor in die Sprechstunde, suchen Arbeit, kaufen Schuhe, quatschen, shoppen, zeigen harmonisches Familienleben, bestellen das Abendbrot, vergeuden die Zeit mit sinnlosen Haushaltsdebatten, schreiben einen Brief oder gehen zum Stammtisch. Los geht es um 14 Uhr. Anmeldungen unter Telefon 22 55 oder im direkt im Begegnungszentrum.



AA002.doc

Juli

Fr.	01.07.	14:30 Uhr	Kochstudio: Kaltschale	0,50 €	
Di.	05.07.	13:30 Uhr	Computer/Internet		
		14:30 Uhr	Kreativ: Paperball	0,50 €	
Mi.	06.07.	14:30 Uhr	Kreativ: Teeny-Umhängetasche mit Schmucksteinen	2,50 €	
Do.	07.07.	09:00 Uhr	Fahrt in den Tierpark Cottbus mit Zooschule und Fahrt mit der Parkeisenbahn	15,00 €	Anmeldeschluss: 01.07.2011
Fr.	08.07.	14:30 Uhr	Picknick auf der Wiese hinterm Haus	0,50 €	
Sa.	09.07.	14:00 Uhr	Wir sind beim Parkfest der AWO		
Mo.	11.07.	14:30 Uhr	Spiele aus der Spieltonne		
Di.	12.07.	13:30 Uhr	Computer/Internet		
		14:30 Uhr	Kreativ: Wollschlange	0,50 €	
Mi.	13.07.	14:30 Uhr	Kreativ: Klangspiel	1,00 €	
Do.	14.07.	16:00 Uhr	Kinderclubnacht	5,00 €	Anmeldeschluss: 11.07.2011
Fr.	15.07.	10:00 Uhr	Spiel, Spaß, Übernachtung Ende Kinderclubnacht		
Mo	18.07.	14:30 Uhr	Hofspiel Erkunde das Gelände		
Di.	19.07.	09:00 Uhr	Tagestour nach Teichland zur Sommerrodelbahn	10,00 €	Anmeldeschluss: 14.07.2011
Mi.	20.07.	14:30 Uhr	Kreativ: Jeanstaschen nähen	1,00 €	alte Jeanshose mitbringen
Do.	21.07.	14:30 Uhr	Offene Holzwerkstatt Lustige Gläserabdeckungen selbst gemacht	1,50 €	
Fr.	22.07.	15:00 Uhr	Koch & Backstudio: Obstsalat	1,00 €	
Mo.	25.07.	14:30 Uhr	Spiele aus der Spieltonne		
Di.	26.07.	13:30 Uhr	Computer/ Internet		
Mi.	27.07.	14:30 Uhr	Kreativ: Speckstein	1,00 €	
Do.	28.07.	14:30 Uhr	Offene Holzwerkstatt	1,50 €	
Fr.	29.07.	14:00 Uhr	Wii- Tag		

Kinder- und Jugendfreizeitzentrum
 Platanenstr. 9 ***03172 Guben
www.kjtz-guben.de

Kunstgilde stellt im Wilke-Stift aus

Mehr als 40 Mitglieder der Gubener Kunstgilde zeigen zum 20. Bestehen des Vereines eine umfassende Werkschau aus den Bereichen Malerei/Grafik, Textilgestaltung, Keramik und Foto im Naemi-Wilke-Stift in Guben. Die Ausstellung ist bis Mitte September täglich von 8 bis 18 Uhr zu sehen. Jeder kann sich kostenlos und unangemeldet die Arbeiten in den Räumen des Wilke-Stift anschauen.

Gemeinsam den Tierpark entdecken

Das Kinder- und Jugendfreizeitzentrum bietet in den Ferien für Kinder, Eltern und Großeltern einen gemeinsamen Ausflug in den Tierpark Cottbus an. Dabei wollen wir auf nicht alltäglichen Wegen den Tierpark erkunden. Am 7. Juli 2011 fahren wir mit euch gemeinsam dort hin. Treffpunkt ist um 9 Uhr am Bahnhof Guben. Euch erwarten eine gemeinsame Zugfahrt, eine Fahrt mit der Parkeisenbahn und ein spannender Tierparkbesuch mit Führung, Tieren zum Anfassen und Antworten auf Fragen, die Ihr immer schon mal loswerden wolltet. Meldet euch bis spätestens 1. Juli 2011 im KJFZ, Platanenstraße 9, unter Tel. 5 30 74 an oder kommt einfach vorbei. Bei Anmeldung ist der Teilnehmerbeitrag von 15 Euro zu bezahlen.

Fliegen ist was los!



Hier ist was los!



Dorffest am 25.06.2011

Festprogramm

- 10.00 Uhr **Festplatz** (Sportplatz)
Trödelmarkt, Handwerk und Handel Verkaufsstände
Fahrten mit der Kieswerkbahn
Verein für Land und Militärtechnik
- 13.00 Uhr **Festumzug**
- 14.00 Uhr Begrüßung auf dem Festplatz
Übergabe der Schlagsdorfer Chronik
Festprogramm
Musikalische Gratulationen und Unterhaltung
Kaupetaler Musikanten
Und weitere
- 19.00 Uhr Wolfgang Petry Double-Show
- 20.00 Uhr **Tanz** im Festzelt mit Live Band

Ganztägige gastronomische Versorgung:
Getränkhandel Purz; Baumhof Schutz; Fischhandel; Kaffee, Eis

Mit der Stadtbibliothek in die Sommerferien



Immer Donnerstags von 10:00-11:00 Uhr

07. Juli **„Von Rittern und Burgfräulein“**
Geschichten von geheimnisvollen und abenteuerlichen Geschehnissen auf einer Ritterburg
Kids ab 9 Jahren
14. Juli **„Buch und Schrift-Feder und Stift“**
Geschichte der Bücher und Buchstaben für schlaue Köpfe
Kids ab 10 Jahren
21. Juli **„Abenteuer mit Hexe Lilli“**
Kids ab 6 Jahren
04. August **„Mit Jim Knopf durch Lummerland“**
Kids ab 6 Jahren

Für alle Veranstaltungen wird um Voranmeldung bis 3 Tage vor Termin gebeten!



Sommerkonzert

Wenn alle Brunnlein fließen ...

Samstag, 9. Juli 2011
um 16.00 Uhr
Friedenskirche
(Dr.-Ayrer Straße – Neißedamm)

Mitwirkende:

Stadtchor Guben e.V.
Ltg. Mag. Halina Nodzak
Susanne Malenky (Piano)
Mariana Göritz (Trompete)

Eintritt frei
Spende erbeten

Wo sonst noch was los ist!

Freitag, 24. Juni, 17.30 Uhr

TeenFun - Das Partyangebot für Teens zwischen 13 und 16 Jahren. WerkEins, Eintritt 1,50 Euro.

Samstag, 25. Juni

Pantomime-Spektakel „silence!“. Wolfram von Bodecker und Alexander Neander lernten ihr Handwerk an der Seite von Marcel Marceau. Ohne ein Wort, nur mit optischen Illusionen, magischen Überraschungen und Reisen durch die Zeit formen sie ihre tragikomischen Figuren und Geschichten voller Musik, feinstem Humor und Poesie.

WerkEins, Familienvorstellung um 16 Uhr, Eintritt im Vorverkauf fünf Euro, an der Tageskasse acht Euro. Abendprogramm 20 Uhr, Tickets im Vorverkauf zehn Euro, an der Abendkasse zwölf Euro.

24. bis 26. Juni

133. Jahresfest des Naemi-Wilke-Stifts und 175. Gemeindejubiläum der Kirchengemeinde Des Guten Hirten

Samstag, 25. Juni, 19.30 Uhr

„Blechanfall“ - Konzert mit dem Bläserquintett Classic Brass.
Kirche Des Guten Hirten

Freitag, 1. Juli, 22 Uhr

Samstag, 2. Juli, 22 Uhr

Aftershow-Party - Wenn es auf den Bühnen der Stadt langsam ruhiger wird, steigt die Aftershow-Party im WerkEins. Freitag: DJ Scratch (Wandelhof Schwarzheide) legt House und R'n'B auf. Samstag: DJ Coon (Love It Rec. Berlin) heizt mit Electrobeats und Party-Klassikern ein. Eintritt jeweils fünf Euro.

Jeden Mittwoch 17 bis 19 Uhr

Goethestraße 93

Töpfern für Erwachsene im Haus der Familie, Unkostenbeitrag ab fünf Euro

Hier ist was los!



Service-Center der Stadt Guben

Gasstraße 4, Tel.: 0 35 61/6 87 10,
Fax: 0 35 61/68 71/49 17,
Service-Hotline: 03561/6 87 1- 20 00
E-Mail: service-center@guben.de

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 08:00 - 18:00 Uhr
Samstag 09:00 - 12:00 Uhr

Beratungsangebote in der Stadtverwaltung Guben

Deutsche Rentenversicherung

Sprechzeit jeden 1. und 3. Dienstag im Monat
in der Zeit von 16.30 bis 17.30 Uhr im Zimmer 136
Ansprechpartner: Frau Schiela

Freizeitbad Guben

Kaltenborner Straße 163, Tel. 35 70, Fax 54 82 40, www.guben.de/freizeitbad

Am Tag ihres Geburtstages haben Besucher freien Eintritt. Bei Vorlage des Familienpasses Brandenburg erhalten zwei Kinder freien Eintritt, wenn ein Erwachsener voll zahlt.

Öffnungszeiten Hallenbad:

Auch während der Aqua-Fitness-Kurse besteht eingeschränkter Badebetrieb.

Montag	15:00 - 22:00 Uhr	öffentliches Baden
	13:00 - 15:00 Uhr	Seniorenswimmen
	15:00 - 17:00 Uhr	drei Bahnen Vereinsschwimmen, zwei Bahnen öffentliches Baden
	17:30 - 18:15 Uhr	Aqua-Fitness
	18:00 - 20:00 Uhr	drei Bahnen Vereinsschwimmen, zwei Bahnen öffentliches Baden
	19:00 - 19:45 Uhr	Aqua-Fitness
Dienstag	09:00 - 22:00 Uhr	öffentliches Baden
	09:00 - 12:00 Uhr	eingeschränkter Badebetrieb
	16:00 - 16:45 Uhr	Aqua-Fitness
	18:30 - 19:15 Uhr	Aqua-Fitness
	19:00 - 20:00 Uhr	eine Bahn Vereinsschwimmen, vier Bahnen öffentliches Baden
	20:00 - 20:45 Uhr	Aqua-Fitness
Mittwoch	09:00 - 22:00 Uhr	öffentliches Baden
		(ab 30. Juni erst ab 13 Uhr geöffnet)
	09:00 - 11:00 Uhr	eingeschränkter Badebetrieb
	11:00 - 11:45 Uhr	Aqua-Fitness
	17:30 - 18:15 Uhr	Aqua-Fitness
	18:30 - 19:15 Uhr	Aqua-Fitness
	20:00 - 20:45 Uhr	Aqua-Fitness
Donnerstag	09:00 - 22:00 Uhr	öffentliches Baden
		(ab 30. Juni erst ab 13 Uhr geöffnet)
	10:15 - 11:00 Uhr	Aqua-Fitness-Kurs
	14:45 - 15:30 Uhr	Aqua-Fitness-Kurs
	16:00 - 18:00 Uhr	drei Bahnen Vereinsschwimmen, zwei Bahnen öffentliches Baden
	17:30 - 18:15 Uhr	Aqua-Fitness-Kurs
Freitag	09:00 - 22:00 Uhr	öffentliches Baden
		(ab 30. Juni erst ab 13 Uhr geöffnet)
	11:00 - 11:45 Uhr	Aqua-Fitness
	18:00 - 18:45 Uhr	Aqua-Fitness
Samstag	11:00 - 18:00 Uhr	öffentliches Baden
	09:00 - 11:00 Uhr	Vereinsschwimmen
	09:00 - 10:00 Uhr	Baby-Schwimmen
	10:00 - 11:00 Uhr	Kleinkind-Schwimmen
	11:00 - 12:00 Uhr	Schwimmkurs
Sonntag, Feiertag	09:00 - 18:00 Uhr	öffentliches Baden
	10:00 - 11:00 Uhr	Schwimmkurs

Achtung!

Über den Internetauftritt unter www.guben.de/freizeitbad können jederzeit sämtliche Angebote sowie Änderungen der Öffnungszeiten eingesehen werden.

Öffnungszeiten Sauna:

Montag	13:00 - 22:00 Uhr	
Dienstag	09:00 - 22:00 Uhr	Damensauna
Mittwoch	13:00 - 22:00 Uhr	
Donnerstag	13:00 - 22:00 Uhr	
Freitag	13:00 - 22:00 Uhr	
Samstag	13:00 - 18:00 Uhr	
Sonntag und Feiertag	09:00 - 18:00 Uhr	

Gruppenanmeldungen sind telefonisch möglich, dann öffnet die Sauna auch vor 13 Uhr.

Öffnungszeiten Freibad

Montag bis Freitag	13:00 Uhr - 19:00 Uhr
Samstag und Sonntag	10:00 Uhr - 19:00 Uhr

In den Sommerferien vom 30. Juni bis 12. August hat das Freibad täglich von 10 Uhr bis 19 Uhr geöffnet (ab einer Außentemperatur von 22 Grad)

Stadtbibliothek Guben „Promenade am Dreieck“

Gasstraße 6, Tel. 68 71 23 00, Fax 68 71 23 40, E-Mail: bibo@guben.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	09:00 - 19:00 Uhr
Samstag	09:00 - 12:00 Uhr

Angebote:

Jeden 1. Donnerstag im Monat:

9.00 - 10.00 Uhr **Lesen in der alten „Gubener Zeitung“**

Jeden 1. Freitag im Monat:

9.00 - 10.00 Uhr **Senioren surfen im Internet**

Ständig großer Bücherflohmarkt! Auf Wunsch mobiler Bibliotheksdienst!

Stadt- und Industriemuseum

„Promenade am Dreieck“

Gasstraße 5, Tel. 6871-2101

E-Mail: stadt-und-industriemuseum@guben.de

Öffnungszeiten:

Montag	geschlossen
Dienstag - Freitag	10:00 - 17:00 Uhr
Samstag, Sonntag sowie Feiertage	14:00 - 17:00 Uhr

Sonderveranstaltungen innerhalb der Festwoche:

- 6. Juli bis 7. August Sonderausstellung: „Impressionen einer fünfjährigen Geschichte“, zu den normalen Öffnungszeiten des Stadt- und Industriemuseums, Eintritt: nach Entgeltordnung
- 6. Juli, 15 Uhr: Lesung mit Dr. Hartmut Schatte „Deutsch-polnische Reisegeschichten“, musikalische Begleitung: Dietwald Kriegel, Eintritt: 1,50 Euro, auf Anmeldung
- 7. Juli, 18 Uhr: „Käse und Wein“ mit dem Gubener Weinbau e. V. und dem Ziegenhof „Pusak“, (Wein- und Käseverkostung, inklusive Geschichte des Weinanbaus und Käseherstellung), Eintritt: drei Euro, auf Anmeldung

Museum „Sprucker Mühle“

Mühlenstraße 5, Tel: 5 20 38

Besichtigung der ständigen Ausstellung nur nach vorheriger Anmeldung unter 03561/6 87 1- 21 01 möglich!

Kulturzentrum Obersprucke

Fr.-Schiller-Straße 24, Tel.: 559872

Büro: Treff am Schillerplatz, Fr.-Schiller-Straße 16b

Montag und Mittwoch	15:00 - 17:00 Uhr
Freitag	10:00 - 12:00 Uhr

Treff am Schillerplatz

Fr.-Schiller-Straße 16b, Tel. 547145

Montag bis Freitag 9 bis 17 Uhr geöffnet,**14 bis 17 Uhr täglich Veranstaltungen****Beratungszeiten: Dienstag und Donnerstag****9 bis 12 Uhr GSW, Dienstag 14 bis 16 Uhr GuWo****Treff Kleeblatt**

Franz-Mehring-Straße 14, Tel.: 55 93 00

Montag bis Donnerstag zwischen 9 und 12 Uhr telefonisch unter 0 15 22/8 64 35 28 zu erreichen**Öffnungszeiten****Montag - Donnerstag 12:00 - 16:30 Uhr****Begegnungszentrum der Volkssolidarität**

Berliner Straße 35, Telefon: 0 35 61/22 55

www.volkssolidaritaet.de/cms/spn**Montag bis Donnerstag von 8 bis 17 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr geöffnet****(11. bis 29. Juli Betriebsferien)****26.06.2011** 10:00 Uhr Blasmusikfest im Clubgarten mit der Kleinen Gubener Blasmusik, kartenflichtig fünf Euro**Notdienste****Kassenärztlicher Notfalldienst**

Sie erreichen den ärztlichen Notdienst unter der Tel.-Nr. 0180 558 222 359 0.

Notdienstzeiten:

Montag, Dienstag, Donnerstag 19:00 - 7:00 Uhr

Mittwoch, Freitag 13:00 - 7:00 Uhr

Samstag, Sonntag durchgängig

Zahnärztlicher Notdienst

Der zahnärztliche Notdienst wird Samstag, Sonntag und an Feiertagen jeweils von 9 bis 11 Uhr in den jeweiligen Praxen durchgeführt. Die Bereitschaft beginnt am Freitag 19 Uhr und endet am darauf folgenden Freitag 7 Uhr.

24.06.11 - 01.07.11 Zahnarzt Dr. Reinhard Kleber

Praxis: Berliner Straße 12

Tel.: 26 51

Privat: 62 93 42

01.07.11 - 08.07.11 Zahnärztin Renate Mack

Praxis: Goethestraße 92 a

Tel.: 53 55 3

Privat: 03 56 93/40 34

Kinderärztlicher Notdienst

Jeweils in der Zeit von 10:00 bis 12:00 Uhr und von 17:00 bis 19:00 Uhr dienstbereit:

Die kinderärztlichen Sprechstunden werden am Samstag und Sonntag im Krankenhaus des Naemi-Wilke-Stiftes durchgeführt. In der oben genannten Zeit ist der Kinderarzt zur Sprechstunde im Bereich Krankenhausambulanz im Weiten Raum erreichbar. Patienten folgen bitte der Ausschilderung!

Notruf und Beratungstelefon für Frauen zum Thema häusliche Gewalt: 0160/91306095.**Tierärztlicher Bereitschaftsdienst**

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haustierarztes steht außerhalb der Sprechstunden folgender Tierarzt zur Verfügung:

Freitag ab 19:00 Uhr bis Freitag in der darauf folgenden Woche 06:00 Uhr.

24.06. - 01.07.11 TA Martin Pehle

Tel.: 01 70/9 27 49 04

01.07. - 08.07.11 DVM Kerstin Biemelt

Tel.: 03 56 01/2 27 82

Apotheken-Bereitschaftsdienst**Die Dienstbereitschaft wechselt täglich um 8:00 Uhr****24.06.11** Rosen-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Inselblick 14, Tel. 0 33 64/6 13 84**25.06.11** Alexander-Tschirch-Apotheke, Guben, Karl-Marx-Str. 52/54, Tel. 0 35 61/23 87**26.06.11** Herz-Apotheke im City-Center, Eisenhüttenstadt, Nordpassage 1, Tel. 0 33 64/41 35 45**27.06.11** Stadt-Apotheke, Guben, Berliner Str. 43/44, Tel. 0 35 61/24 30**28.06.11** Galenus-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Fr.-Engels-Str. 39a, Tel. 0 33 64/4 41 50**29.06.11** Neue Apotheke, Guben, Otto-Nuschke-Str. 24, Tel. 0 35 61/68 60 06**30.06.11** Punkt-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Fürstenberger Str. 1 A, Tel. 0 33 64/75 10 75**01.07.11** Altstadt-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Königstraße 56, Tel. 0 33 64/2 91 97**02.07.11** Schiller-Apotheke, Guben, Fr.-Schiller-Str. 5d, Tel. 0 35 61/54 07 27**03.07.11** Märkische Apotheke, Eisenhüttenstadt, Karl-Marx-Str. 34, Tel. 0 33 64/45 50 50**04.07.11** Fuchs-Apotheke, Guben, Klaus-Herrmann-Str. 19, Tel. 0 35 61/5 20 62**05.07.11** Magistral-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Lindenallee 13, Tel. 0 33 64/4 32 15**06.07.11** Weiße-Apotheke, Guben, Berliner Str. 13/16, Tel. 0 35 61/4 38 91**07.07.11** Rosen-Apotheke, Eisenhüttenstadt, Inselblick 14, Tel. 0 33 64/61 38 4**08.07.11** Alexander-Tschirch-Apotheke, Guben, Karl-Marx-Str. 52/54, Tel. 0 35 61/23 87**09.07.11** Herz-Apotheke im City-Center, Eisenhüttenstadt, Nordpassage 1, Tel. 0 33 64/41 35 45**Deutsches Rotes Kreuz,
Kreisverband Niederlausitz e. V.,
Geschäftsstelle Guben,**

Kaltenborner Str. 96, Tel. 6 28 11 -0

www.drk-niederlausitz.deE-Mail: guben@drk-niederlausitz.de**Nächste Blutspende****05.07.2011** 15 bis 19 Uhr
Kulturzentrum Obersprucke,
Friedrich-Schiller-Straße 24**Notrufe**

Leitstelle: Telefon (03 55) 63 21 44 (Notruf: 112)

Krankentransport: Telefon (03 55) 63 21 12 oder
(03 55) 1 92 22**Nächster Erscheinungstermin:****Freitag, der 8. Juli 2011****Nächster Redaktionsschluss:****Mittwoch, der 29. Juni 2011**

Kirchliche Nachrichten



Evangelisch Freikirchliche Gemeinde
Guben, Dr.-Ayres-Str. 18
Gemeindezentrum Friedenskirche

Jeden Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

Jeden Mittwoch

19:30 Uhr Bibelgespräch



Katholische Kirche Guben, Reichenbach
Pfarramt Sprucker Straße 85,
www.katholische-kirche-guben.de

26.06.11

09:00 Uhr Eucharistiefeier

03.07.11

09:00 Uhr Eucharistiefeier

Wenn nicht anders benannt, finden die Gottesdienste in der Kirche statt.



Selbstständige
Evangelisch-Lutherische Kirche
Gemeinde Des Guten Hirten Guben,
Berliner Straße, Ecke Straupitzstr.

26.06.11

10:00 Uhr Festgottesdienst zum 175. Gemeindejubiläum

14.30 Uhr Gottesdienst mit Trauung

03.07.11

09:00 Uhr Beichtgottesdienst

09:30 Uhr Hauptgottesdienst

Wenn nicht anders benannt, finden die Gottesdienste in der Kirche Des Guten Hirten statt.



Evangelische Kirchengemeinde,
Region Guben,
August-Bebel-Str.4

26.06.11

09:00 Uhr Abendmahls-Gottesdienst
in der Bergkapelle Guben

10:30 Uhr Gottesdienst in Grano und
in der Klosterkirche Guben

18:00 Uhr Orgel Punkt 6 in Atterwasch

03.07.11

10:00 Uhr Gottesdienst in der Klosterkirche Guben

Heilsarmee Guben,
Brandenburgischer Ring 55

Jeden Sonntag

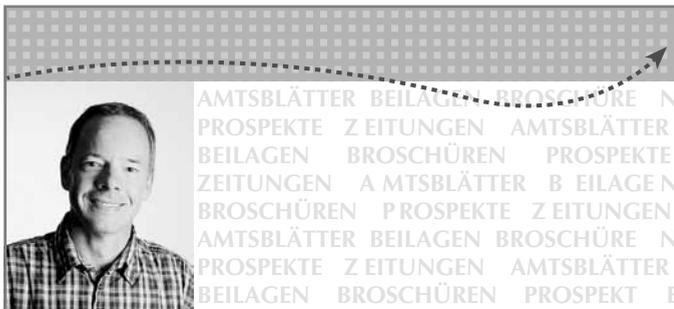
17:00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Snack

Montag bis Donnerstag

14:00 bis 17:00 Uhr Familiencafé & Café für alle -
Action für Kids

Jeden ersten Donnerstag im Monat

09:00 bis 11:00 Uhr Frauenfrühstück



Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater

Harald Schulz

berät Sie gern.

Funk: 01 71/4 14 40 51

Fax: 0 35 46/30 09

harald.schulz@wittich-herzberg.de



www.wittich.de

Schulanfang
Sie möchten gratulieren
oder sich bedanken?

Danke

Für Informationen und Gestaltungsmöglichkeiten wenden Sie sich bitte an unsere Anzeigenfachberater oder direkt an den Verlag unter
Telefon: 0 35 35 / 489-0.

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster
Telefax (0 35 35) 4 89 -1 15
www.wittich-herzberg.de, info@wittich-herzberg.de

Handwerk + Dienstleistung regional Jetzt als eBook
online lesen

BRANCHE [direkt] • Schönes Heim • BRANCHE [direkt] • Schönes Heim
BRANCHE [direkt] • Schönes Heim • BRANCHE [direkt] • Schönes Heim

www.wittich-herzberg.de